

ԼՈՒՍԱՔԵՐ

Լ Ր Ա Գ Ի Ր

ԱԶԳԱՅԻՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ

ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱՆՈՒԻ ԵՐԵՎԱՆԻ ՀԻՆԳԵԱՅԻՆ ԵՒ ԾԱՐԱԹ ԳՐԵՐԸ



ՀԱՍՏԷ
ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ ԼՈՒՍԱՔԵՐ ԼՐԱԳՐԻ
ԳՈՂԻՐԸ
Administration du journal arménien
LOUSSAPER
Boîte Postale 868 Le Caire (Egypte)

ԲԱԺՆԵԳԻՆ
Եղիպտոս Արտասահման
Ողջ ԴՐՆ ԾԻԼԻՆ
Տարեկան 100 20
Վեցամսեայ 50 10
Եռամսեայ 25 5

ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ
Նամակ և դրամ զրկել վարչության հասցեին
Չեռադիրները ետ չեն դարձախրս
Ծանուցումներն համար մասնաշաղկապներ
Խմբագրատունը կը գտնուի Մանսուր փողոցի խալիճ, քրամուկի
գծին վրայ, Գաֆե և պար տը Թրանսի քառախիմ մէջ

ԴՐԱԿԱՆ ՊԱՏԱՍԽԱՆԸ

Նախորդ թիւով խօսեցանք այն խալիճի վրայ, զոր Պոլսոյ մեր եկեղեցականութիւնը գործեց, իմենայն Հայոց կաթողիկոսը յեղափոխական շարժումին խառնելու ձեռնարկեցուցած մը: Հայրապետէն մերժողական պատասխանի մը հետեւանքները բացարկեցինք, նկատողութեան առնենք զբաղան պատասխանի մը հաւանականութիւնը:

Հայոց կաթողիկոսը Հոգի Պապը չէ, որ գերիշխան գործածութեամբ քաղաքական ձեռնարկներու միջամտէ: Պապը իտալիան արգիլեց երեսփոխանական ընտրութիւններու մասնակցութեան: Իւստինժ. Թրանսպի միապետականներու հրահայեց հանրապետութեան յարիւր Հայերը ոչ կրօնական խնդիրներու մէջ եկեղեցականներէ պառպամ չեն ընդունիր: Նայն իսկ ի կրօնականին, կաթողիկոսին իշխանութիւնը անգամ սահմանափակ է: Կղերը՝ իր պաշտօնին մէջ, երբ խնդրը ոչ-կրօնական հարցի մը չունի կը դառնայ, կաթողիկոսը կըրնայ խօսիլ իր անհատ մը միայն: Անտարակոյս սովորական անհատը մը անբաղդատելիօրէն գերադրէ հեղինակութեամբ: Ու այդ հեղինակութեանը, որ հայ ժողովուրդը իր «Հայրիկ» կը ճանաչէ, տարակոյս չկայ թէ ամենահզօր ազդեցութեամբ կը շեղործէ: Սակայն, ամէն պարագայի մէջ յորդորանք, ոչ պատասխանք:

Հայրիկ կրնայ անապ Պոլսական խնդրանքին և այդ յորդորանքը զրկել արտասահմանի Հայոց:

Հայ եպիսկոպոսութեան առաջնորդներու ընդթիւն անտեղեակ բնութեամբ, կարող չենք գիտակցորէն կարծիք մը յայտնել: Եսկայն, ներքին և արտաքին թէ, կաթողիկոսը որ ամէն բանի տեղեակ է կարող էր աստիճանաբար տարիներու շրջանին մէջ գէթ անգամ մը միջամտել, առանց սպառնալու որ օր մը Պոլսէն իրեն խնդրանք մատուցուի: Գիտէք թէ ի ըստ իշխան իր քաջալերանքը շտապեց յեղափոխական շարժումներուն, առկայն վերադաժան վարմունքով: Անշուշտ գիտէք թէ Գաղափարի

որորչաւ վաղըին առջեւ առնելու անկարող էր: Այդ վաղըր չէ՞ր որ վաղեցի յեղափոխ վարդապետ մը Պոլսոյ պատրիարքական աթոռին վերայ պաշտօնէ: Ու ետքէն Հայախնդրութեան մը «անդիմադրելի» կամքը, երեսուցէ մի բանտերուն գոնիքը կտարեց, և Հայրիկը արվաթեանց մինչեւ Արարատ:

Ան որ, եկեղեցիի բեմէն «գիւնափառեցէք» կ'որոտար, շտապէր հայ ժողովուրդին, հիմակ շտապաւոր պայմաններու մէջ չէ «գիւնաթափ եղիք» ուղղակիելու: Մանաւանդ այն պահուն, երբ յեղափոխութիւնը Ռուսիոյ մը կը փրկէ իր աչքին առջեւ:

Հայրիկէն յորդորանք մը տրիչ անայն չկրնար լսեցնել, բայց եթէ «ասանկ մի գործէք» ի հրաւեր մը, ինչ որ կը նշանակէ թէ, ջանացէք հարուածը աւելի ազգու, աւելի հասարակ լինելու: Գաղանի մը գէթ նետաւած գնտակները եթէ վրիպին, կամ թիրախը թիկնել ինչ վիրաւորեն միայն, մարտնչողը ինքը յոշտուելու վտանգին կ'ենթարկուի: Այս յորդորանքը ուրիշները արգէն լսեցուցին, կը լսեցնեն ու պիտի լսեցնեն զեւ:

Այս էր սուրբանական հրահանքը: Այս «գոհացումը» կը հայցեն Պատրիարքը ու եպիսկոպոսները:

Ինչ որ ալ բլրայ, կաթողիկոսին միջամտութիւնը անախորժ և ծանր հետեւանքներ կրնայ առաջ բերել:

Սխալ մը բրին Պոլսէն: Ու տեղի է յիշեցնել թիկնելու զիտադութիւնը իր թաղաւորին, քաղաքական խնդրի մը առթիւ:

— Տէր արքայ, ասիկայ, ոճրագործութիւն մը չէ, աւելի ծանր բան մը է. սխալ մը:

Ա. Ա.

ԱԶԳ

Երիտասարդ մը կատարելապէս ծանօթ ծխախոտի տեսողութիւն, պաշտօնի մը պէտքը ունի. իւր փորձառութիւնը անեղած է եղիպտոսի կարեւոր հայ ծխախոտի վաճառականներու մօտ: Ծանօթ է սոսկաւ կայսրութեան. կը խօսի բաժնի Արարեւելէն, Թուրքիէն և իտալիէն: Գիտէ խմբագրութեան:

ՏՈՒՐԻԿ

ՊՐՏԻՆ ԶՈՒԹԱԿԱՆԱՐԳՈՒՄԸ

oooooooooooooooooooo

Իրիկունները իր տարեկից եղբոր հետ պարբեր և գարննաշառնները կ'այցելէ կարգաւ. երկուքն ալ ջութակահարներ են, փողոցի երաժիշտներ, երկուքն ալ հաղիւ տառամեայ:

Իրենց աչքերը փողոցները բացին, և հոն պիտի անցնին, աւաղ, իրենց կեանքը: Աղւորիկ աղջնակ մըն է, ուշիմ, վառ լիւն: Մեղք որ թշուառութիւնը, այդ անխիղճ անբարոյացուցիչը, այս անմեղին թեւէն բռնած, փողոցները կը պտտցնէ հիմակուց:

Արգէն երբ ճպտաւ կը խաղցնէ մեքենայար ջութակին վրայ, աչքերը հոս ու հոն կը պտտին:

Ամբոխին մէջ կը փնտռէ լաւագոյն յաճախորդները որ պարագայ չեն հաներ իր հաւաքոյթը:

Ու երբ պնակը ձեռքը ամենուն կը մօտենայ, արգէն նայածք մը ունի, մեղաւոր ժպիտով մը արատուած, որ կը մատեն վաղուան պիտիւն:

Վաղը... Բայց արգէն անկումն է առ, զոր կը տեսնենք. զոր կը քաջալերենք: Մոլութեան ծաղիկը կը բուսնի անմեղութեան մաքուր սիրտին վրայ. ու չի կայ ձեռք մը որ փրցնէ այդ վտանգաւոր բողբոջը:

Անդին մայր մը ունի, գաւթ, կամ ուրիշ մերձաւոր մը, որ ամէն օր կ'ընէ այդ խելճ պղտիկին:

— Գնա՛ բախտդ փորձէ փողոցներուն մէջ:

Ու պղտիկը կը գոհանայ թերեւ իր շահածին մէջէն սիրուն ծապաւնի մը կամ ծանեակի մը բաժինը անկողի:

Ինչ ալ ընքուէ է, ինչ ալ աղւոր... ՎԱԶԱՆ ՄԱԼԻՋԱՆ

— ԳՆՈՒՄԱՐԱԶԱԾ ՄԸ

Պոլսի գաղտարանին առջեւ 1895ին: Նախագահը հայ յեղափոխականի մը տրուած պատիժին գատաւնիք կ'իմացնէ. հինգ տարուան բանտարկութիւն. և ըստ օրինի կը հարցնէ:

— Ինչ ունիք բերել:

Գաղտարանը գաղապարտելին,

— Ա՛յ ըսելիք մը չունին ես: Գաղտարանի յեղափոխը,

— Վճարալինքին պիտի զիմեմ:

— Բայց էն թեթեւ պատիժը տրուեցաւ նէ:

— Ես, գոնէ ցճաճ բերդարգելութիւն կը յուսայի:

— ? ?

— Հինգ տարին թեթեւ ընելու է: «Ծմահ»ը, շա՛տ շա՛տ երկու իրեք ամսուան գործ է:

Շատ չանցած, «ցճաճ», «ի մահ» գաղապարտեալները բանտերէն դուրս կը նետուին:

— Ես:

Ծանոթութեամբ ամէն բանի ձեռք կրնայ զարնուիլ, բայց ոչ ամէն բան ընելու:

— Յաղթականներ, վախցէ՛ք մարտիրոսներու զաւակներէն:

— Այս աշխարհին լոյսը երկու զիտաւոր ակնաղբիւրէ կը բղիթի, արեւն և ուսումնասէրներու կանթեղն:

ԲՈՒՍԻՈՅ ՀԱՅԵՐԸ

ԵՒ

«ԹԱՅՄՁ»

Բնագրի գէպրերուն տաթիւ, Թայմը շահեկան տեղեկութիւններ կը հաղորդէ, որոնցմէ մեզի բողբոջ մը կը հաղորդէ Լուսաբերի Լոնտոնեան լիզիվակիցը:

Բնագրի արեւահեղ պատահարներու ծնունդ տուող տարբերն են նախ ցեղային հակառակութիւն Հայոց և Թաթարի միջեւ, ժառանգութիւն երկար դարերու, երկրորդ՝ քրիստոնէութեան և մահմադականութեան միջեւ կրօնական թշնամութիւն. և երրորդ՝ գործաւորի և գործատէրի հակառակութիւն:

Բնագրու ամէն ցեղէ գործաւոր ունի, բայց թուի թէ անոնց պարագլուխները և առաջնորդները հայ են: Հայ յեղափոխական ընկերութեանց զօրաւորը, որ Հնչակեան կը կոչուի, հետզհետէ ազգայնական ծրագիրը ձգելով, ընկերաբարութեան էն յանգուցն և ահաբեկիչ ձեւը որդեգրած է: Կ'երեւի թէ այս կուսակցութիւնն է որ ճիշդ վերջերս նախապետութեան ազգաբարութիւն զրկած է՝ սպանութիւն և աւեր սպանալով, եթէ գործի սկսին: Ըսել է թէ Բնագրի գէպրերուն մէջ, ցեղական և կրօնական հակառակութիւնները երկրորդական դեր մը կը կատարեն. բուն գործուն դերը ընկերաբարութիւնը կը կատարէ գործաւորներու հակադրութեամբ:

Այս ամէնուն մէջ Ռուս կառավարութիւնը խելացի ընթացքի մը չհետեւ

հեցաւ: Երկու տարի առաջ Հայ եկեղեցական կալուածներու գրաւամբը բոլոր հայոց սիրտը վիրաւորեց, ու հայկական ընկերվար յեղափոխութեան տարածմանը պատճառ տուաւ: Հարուստ հայեր մասնակցեցան շարժմանը և անգամ մը որ անոնք մէջ մտան, Հնչակեաններն ալ գիրենք չլծողութիւն որ գիրութեամբ եւ քաջութիւն կառավարութիւնն ալ իր գրացի Ապարի Համիտի մէջմտին դիմելով թաթարներու ցեղային և կրօնական առեւտրութիւնը գրգռեց քրիստոնեայ Հայերուն դէմ:

Շուշիի Հայ և թաթարները հինգ օր կռուելէ, զիրար ջարդելէ, քաղաքին առեւտրական մասը ջնջելէն վերջը, կառավարչին միջամտութեամբ արտասուալիւր աշքերով զիրար կ'աղջագուրեն, կը հաշտուին կը լմնայ: Մինչդեռ Բագու յեղափոխական ահաբեկումը կը տիրէ, և անհաշտ պատերազմը կը շարունակուի գրաւմաւերէնուն դէմ, երբ թաթարներու դէմ մարտնչումը արդէն վերջացած էր: Եթէ Բագուի գէպընի հեղինակը և սկսողը փաստունն վկայութիւնները միաբան են թէ նախաձեռնարկներն և կառավարողներն Հայերն էին:

Գալով Ռուս կառավարութեան յարաբերութեանց Հայու և թաթարի միջև, Ռուսը, մանաւանդ կառավարութեան յետադիմաւոր շրջանակները, հայր կ'ատեն: Այս առեւտրութիւնը զօրացած է այն ժամանակէն երբ Լորիս Մելիքեան և Լազարէֆի պէս յառաջդիմաւոր և մեծ բարեկարգիչներ Ալեքսանդր Բ.ի աղջեւ շնորհք դասն, ու բարձր դիրք գրաւեցին: Եթէ Ռուսերը ստիպուին այս երկու ցեղերէն մին միւսին զօհել, կասկած չկայ թէ պիտի զօհեն Հայը:

Բնական է որ Ռուսիա պատասխանատուութիւնը Հայոց վրայ պիտի ձգէ, և առ երեսոյթս իրաւունք ունենալ պիտի թուի: Բայց ներքին ընտելութիւն մը այլապէս ցոյց պիտի տայ, Հայը Եւրոպայի իսմայելացին է. և եթէ իբր այն «իր ձեռքը ուրիշներուն դէմ է», զարմանալի չէ: Հայերը փորձով գիտեն որ երբ թիւրքը զիրենք ջարդել սկսաւ, քաղաքալիւրը և քրիստոնեայ պետութիւններէն ոչ մին մատը չարժեց ի պաշտպանութիւն իրենց: Հայք գիտեն նաեւ, որ Ռուս գիւնապետ մը, իշխան Լուպանով, այդ անշարժութեան պատասխանատունն է: Այս ամէնը գիտնալով հանգրծած, զարմանալի է որ Հայեր յեղափոխական շարժման գիրաւակնալ գրին, և այդ շարժումը Ռուսիոյ մէջ առաջ վարել ձեռնարկեցին, և պիտի չի զադրին, մինչեւ որ Ռուսիա արդարութիւն ընէ իրենց:

Ինչպէս կը տեսնուի, Թայմզ Կովկասի Հայկական շարժումը Հնչակեաններուն կը վերագրէ: Շփոթութիւնը յաճախ կը պատահի: Խառնասրբի կռիւը, 1897 Օգոստոսին, հեռագիրը հաղորդեց իբրեւ «Հայերու և Հնչակեաններու գործ»: Հայերը Արմենականներն էին: Ոչ անոնք ոչ Հնչակեանները այդ մարտնչումի մասնակիցներն էին: Ընդհանրապէս «Հայ յեղափոխական» և Հնչակեան հոմանիշ բառեր են Եւրոպացիներէ շատերու համար: «Լաւ է մարդուս աչքը ելլէ քննչ անունը»: Կարծենք թէ Հնչակեանները այս պարագային

մէջ նախադասութիւն պիտի համարեն որ անունին ելլէ քննչ աչքերին: Համարաւ մը, որ շատ գիրագրին չէ վաստակուած:

Գալով Կովկասեան շարժումին, անշուշտ միայն Հնչակեաններուն կարելի չէ վերագրել վերելութեան գործը: Բայց եւ այնպէս ինչպէս որ կը հաւատան, Հնչակեանները (անգրանկածնունդները) անգրան մեծ կակ ուժի մը յենած կը լծուին: Գոնէ այնպէս կը պատահի:

Ինչ որ ալ ըլլայ, Կովկասը, Կովկասի համառուութիւնը նախորդ կառավարչապետը, իր փորձառութեամբ մենէ աւելի քաջատեղեակ ըլլալու է:

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՄԱԿԵԴՈՆԱԿԱՆ ԽՆԴԻՐԸ

Հեռագիրը արդէն հաղորդեց, թէ պետութիւնները կը խորհին թիւրքից դէմ նաւային ցոյց մը ընել, որպէս զի սուլթանը պարտաւորեն Մակեդոնական բարեկարգութիւնը գործադրելու: Նախորդ թիւում մանրամասն տեղեկութիւն տրուինք: Վերջին լղվածքերով ժամանած թերթերուն մէջ, շահագրգռական տեսութիւններ կը գտնենք:

Թաւ կը հեզնէ այն բարեկարգութիւնները, որոնք Մակեդոնիա տարին եւ իվեր կը գործադրուին պետութեանց համաձայնութեամբ: Միջազգային գիւնուր-ստիպանութիւն բացատրութեամբ, կ'ըսէ թաւ, պէտք է հասկնալ զլուսնին մէջ մէկ ֆէն անցուցած Եւրոպացի յարգելի սպաններ, որոնք կը նային պիւնուրներու, որոնք զիրենք տէր չեն ճանչար:

Իսկ երկուսական բարեկարգութեանց համար, Բարիկեան թերթը կը յիշատակէ Ֆրանսայի երեսփոխանի մը քննութեանց տեղեկագրին եզրակացութիւնը, թէ «Երկուսական վերահսկողութիւնը, զոր Պանք Օթոմանը ընել կը համարուի, ուրիշ բան չէ բայց եթէ մին այն ծիծաղաշարժ դաւեաններէն որոնց մէջ թիւրքերը բաւաւիւրութեամբ վարպետներ են, երբ կ'ուզեն տեղնուսեղը պարագիւն ընել բարեկարգութիւնները, որոնց գործադրութեանը յանձնառուներ են: Պանք Օթոմանին դերը կը սահմանափակուի՝ վալիներէ ընդունել քիչ ու միջ գումարները, որոնք անմիջական գործածման մը յատկացուած չեն, ու զանոնք վերագործընել պահանջուած առեւտր»:

«Անուանելով այն Ելմտական Յանձնաժողովը, կը շարունակէ թաւ, զոր սուլթանը չուզէր ճանչնալ, Եւրոպան այն խտախտու եզրակացութիւններն ինքն իսկ ընդունած կը համարուի:

Այն կէտին ուր հասած է վերահսկողութեան խնդիրը, պետութիւնները չեն կրնար այլ եւս նահանջել: Ողբ կոխած են այնպիսի ձեւով մը որ զիրենք կը կապէ կը կաշկանդէ: Ու եթէ թիւրքիւն պնդէ, իրենք պարտաւոր են իրենց կամքը յարգել տալ, եթէ չեն ուզեր որ ահա

զազուց անունով թեան մը դատաւարութիւն: Ոչ Աստուրիոյ և Ռուսիոյ միջեւ 1903ի համաձայնութիւնն է, ոչ 1904-1905ի ծանուցագրերն են որ տակըմած են Եւրոպական վերահսկողութեան հարկը քրիստոնեայ նահանգներու մէջ: Այդ հարկը բացառյալսըն հաստատուած է Պերլինի գաշնագրով: Եւրոպան այդ գաշնագրին զօրութեամբը սենի այն իրաւունքները որոնց կիրառմանը այժմ ընդդիմադրել կ'ուզուի: Եթէ Շարիք փաշան, այն ինչ պաշտօնին գլուխը անցած, յարաբերութեան մէջ մտնէ երկուսական հսկիչներու հետ, և անոնց գործը զիւրացնել չուզէ, վերջին տմիաներու վախկոտ գիւնապարտութիւնը տեղի պիտի տայ զօրեղ միջոցներու զգուշաւոր բայց ամբարկեղ գործադրութեանը:

Ամէն ուրեք խորհրդարաններ կը սկսին վերաբացուիլ: Այն ինչ գումարութիւն, պէտք է որ իրենց կառավարութիւնները գործելու ծրարագիր մը ներկայացնեն:

Թաւին այս տեսութիւնը անշուշտ մեր ընթերցողներուն ուշադրութիւնը կը գրաւէ, և այս վարանումի օրերուն մէջ հայ սրտերը կ'ամրապնդէ, հատացնելով թէ, Եւրոպայէն պէտք չէ յուսահատիլ: Երբ թաւի պէս պատգամաւորութեամբ մը, որուն ձայնը յաճախ Ֆրանսայի քաղաքականութեանը ձայնն է, անգամ մը եւս կը յիշեցնէ այն իրաւունքները զոր Եւրոպան Պերլինի գաշնագրին զօրութեամբը սենի թիւրքից վրայ, ինչպստ քրիստոնեայ նահանգներուն, մենք ալ մոռնալու չենք թէ 61րէն ալ Պերլինի գաշնագրին մէջ է:

ԲԱԳՈՒ ԶԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ԱՏԵԱՆ
ՆԱԿԱՇԻՑԷԻ ՍՊԱՆ ՄԱՆ ԴԱՏՐ
ՉՈՐՍ ՀԱՅ ԵՒ ՄԷԿ ՅՈՅՆ
ԿԱՍԱԿԱՆԻ ԴԱՏԱԳԱՐՏՈՒԹՅՈՒՆ

Բագուի գիւնուրական առեւտրը կախաղանի պատապարտեց չորս հայ և մէկ յոյն, իբր սպանիչները Բագուի նահանգապետ նախաշիջէին, Բագուի փեհաբուսարի կոտորածներուն կարգադրիչը, որ ոմբահար կտոր կտոր եղած սաակեցաւ:

Ահաւանիկ գառաւարութեան մանրամասնութիւնները:

Գործին ընտելութիւնը հինգ օր տեւեց Բագուի քաղաքային վարչութեան գահիւնի մէջ: Վերջին գառաւարութիւնը տեղի ունեցաւ հոկտ. 1/14ին, տեւեց 7 ժամ. վճիւր արձակուեցաւ 5.40ին:

Դատապարտեալներն են՝ Պեարոս Սահակեան, 25 տարեկան, Պարսկահայաւան:

Գեորգի Մէյրանօֆ, յոյն, 22 տարեկան, Բագուի բնակիչ:

Սիօն Ջիւիւանց, 39 տարեկան, Բագուից:

Մինաս Աղասարեանց, 14 տարեկան, (2) Բագուցի:

Լեւոն Յարութիւնեանց, 26 տարեկան, Պարսկահայաւան:

Թէ ամբաստանութիւնները ընտել հինգ օրերու մէջ թէ վերջին գառաւարութեան ժաման, երբ գիւնուրական առեւտր վերջին վճիւր կը պատրաստէր, ամբաստանները ուրախ դուարթ էին, քաղաքի երեսներուն վրայ, այն յոյսով թէ պարտ պիտի արձակուին:

Գործը զոնփակ կը ընտելէր, իսկ ամբաստանագիրը զոնբաց առեւտրին առաջագան պահելու լեփեցուն էր: Եթէ սեռի պատկանող հայ երիտասարդները մինչեւ գառաւարութիւն ընթերցումը բոլորեցին, անոնք չէին անպարտ ամբաստաններուն արդարացմանը:

Թիֆլիզի մամուլը կ'ըսէ թէ, վկայութեամբ ամբաստանութիւնը թէեւ գառաւարականներուն անմեղութիւնը ցոյց են տուած, սակայն գիւնուրական առեւտրայ գառաւար կախաղանի գառաւարտեց հինգ ամիսները, պաշտպանողական հրաշալի ձաւ գառաւարներուն վրայ չկրցաւ ազդել:

Ամբաստաններուն փաստաբաններն էին Ջարուանի, Քոցկով և Տէր-Միքայելեանց, որոնք վճռալինջ առեւտր պիտի զիմեն:

Շատ հետաքրքրական է եղեր թիւրքերու վկայութիւնները, բոլորովին բերնաստիւրած: Թիւրքերը նախապէս իրարու համաձայնած էին ձերմակն ալ սեւ ցոյտաւ: Այդ կ'երեւար անոնցմէ իւրաքանչիւրին խօսքերէն:

Թիւրք վկայներուն սուտերը մասնաշիջ ընդհանուր գառաւարապ սպան, բայնչ օգուտ, վերջը վերջը ստուրթիւր յալթանակեց:

Աւելի նպատակաւորաբար պիտի ըլլար թէ այդ գործը չընտելէր հիմակ, երբ հայեր և թիւրքերու յարաբերութիւնները անջատ չարտած են: Բայց ինչպէս թէ վկայները վճռաբեկին որոշմանը:

ԿՈՒՂԱՍ
Ջրոյց կայ թէ իշխան Լուի Նաբուլեմօտերս պիտի հրաժարի Երեւանի ընտանահայտպետի պաշտօնէն, որ առեւտրէր, և իր նախկին պաշտօնին պիտի ձեռնարկէ, որ է հեծեակաօդի գորաբաժնի հրամանատարութիւնը:

Բեղադարեկէն հոկտ. 27ին եւրոպական թերթերուն կը հեռագրուի թէ իշխան Նաբուլեմօտ իր հրաժարականը կը պատճառաւայնէ այն առարկութեամբ որ իրեն որոշ իշխանութիւնը շատ օահմանափակ ըլլալով, իրեն անկարելի է այնպէս օգտուել ինչպէս որ կ'ուզէ:

Իրեն պիտի յաջորդէ զօրաւոր իր ղեկիչ, որ թիֆլիզի յեղափոխութիւն ուժեղնապէս պիտի զօպէ, իր քաղաքի գլուխն անցած:

— 0 —
Ռուս թերթի մը թղթակիցը լալ Երեւանի Ուլիա-Նորաշէն գեղի գրէ: «Այս գեղը երբեք հարուստ եկաւ, հիմա՛ կոյտ մը գարձած է առեւտր, որոնց մէջ կ'սկսուած են շարունակիչները, բաց երկինքի տակ: Երբան չկայ, ուտեստ չկայ, օղը ուտի և բաղմաղան հիւանդութիւնն ալ կուգան: Առողջ մարդ չի տես: Բժշկական օգնութիւն չի հասնիր: Երեւանը վիճակը սարսափելի է: Կատկերը կը ներկայացնէ կովկասեղերուն արդի վիճակը:

Չանգեզուրի գաւառին թրքաբնակ գեղերը զինուե՛ր են. օր չանցնի՛ր որ այս կամ այն հայ գեղը թալանի չենթարկուի: Տեսնելով որ պիտի չըւայ, քանի մը հայ գեղերու երիտասարդներ զամբարանով պզտիկ ջոկատ մը կը կազմեն, և օ՛ն յառաջ, կը յարձակին թիւրք գեղերու վրայ, և զանոնք աւեր աւերակ կը դարձնեն: Ասոր վրայ այդ կողմի թիւրքերը մուկ կը դառնան:

Եւրոպական թերթերու մէջ լալկան յօդուածներէ աւելի արդիւնաւոր:

— օ —

Ամէնքը կեանքու թիւրքերը քրիստոնէի և քրիստոնէի միջեւ խորութիւն դրնել չեն գիտեր: Զիւանշիրի գաւառին թաւթառ գետի ափը գտնուած Լիւնարի կոչուած տեղը կը բնակին Մալաքանները, որոնք ոչ-յունագաւառն ուսա քրիստոնեայն են, և կոմկաս աքսորուած. թիւրքերը ասոնց վրայ ալ յարձակելով աղէկ մը կը ծնծեն և եղներն ալ միասին կը վռնան ըսելով. «Աս տեղ այլեւս ուսաց իշխանութիւն չկայ, աս տեղ ալ հիմա մեր խաները կը արբեն, աս հողերը մերն են, կորսուեցէ՛ք չէ նէ ամենքդ ալ կը ջարդենք»: Մալականները սարսափահար՝ նահանգապետի օգնութեանը կը գիմեն:

ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆ

ԿՈՏՈՐԱԾԻ ՎԱՅԵՐ

Թիֆլիզի թերթերը Պարսկաստանէն չարագուշակ լուրեր կը ստանան: Ծանր ընդհարումներու կ'ըսալասուի, ջարդերու համար ընդհանրապէս քրիստոնեաները, և մասնաւորապէս հայերը:

Նախադարձութիւնները արդէն բաւական ժամանակէ ի վեր կը տեսնուէին. կոմկասէն Պարսկաստան թափուող հեռագիրները տակն ու վրայ ըրին պարսիկ ժողովրդին միտքը, և վրէժխնդրութեան կայծը գրին անոր հոգիին մէջ:

Միւս կողմէ խեղահատ մարդիկ, երեւելիներ, կը ջանան մոլեռանդ ամբօխն կարացած աչքերը բռնալ, անսար բացատրելով որ, կոտորելով հայերը բան մը չեն շահիր: Հարիւր հայի փոխարէն հազար պարսիկ կրնայ զլտարուիլ, ու այն տանն երկիրն ալ ձեռքէ կ'երթայ, մահմետականութիւնն ալ:

Յուսանք թէ այս հեռատեսութիւնը աղէտներու ասջեւը տանէ:

ԼՈՒՍԱՐԵՐԻ

ՕՐԱՅՈՅՑԸ

Շր. 22 Հոկտեմբեր

Եթէ պատահ առիթ մը կ'որսնցնես՝ քու հակառակորդդ կրնայ գտնել անիկա:

Կեր. 23 Հոկտեմբեր Է. զֆէ Խաշի ԳիւՆՏ ԽԱՉ

Ամենեւին մի՛ բարկանար, օգուտ մը չունի:

Բշ. 24 Հոկտեմբեր

Կենաց մէջ ամենէն մեծ գանձը դժուարութիւնն է:

ԱՐՈՒՍՏԱՐԷՏ ՀԱՅՈՒՆՆԵՐ

Եւրոպական չքիզ կեդրոնի մը մէջ—ու Գաճիւրէն ալ «Եւրոպական» ազգայնացած է—naturalisé եղած—տեսնել հայահիւսներ, որոնց կը գիմէ «պերճալուք ընկերութիւնը» որ պէսզի իր տիկիներն ու օրիորդները բարեգաւառն ճաշակով գեղազարդուին:

Անակնկալ հանդիպում մը կունենայ, Գաճիւրէն եկող հայ մը, երբ ճեմելով արիստոկրատիկ թաղերը, ահա գէմ ու գէմ՝ Սափայ օթելին ու Սօլիման փաշա արձանին, կը տեսնէ սիրուն, քօթեաշխատանոցը որ մարմարի մը վրայ «Մալեգեան քոյրեր» արձանադրութեամբ, հայ տունը կը ծանօթացնէ:

Օրիորդ Մալեգեանները, իրենց գեղարուեստը Պրիւսէլ ուսած և կատարելագործած, այժմ՝ սրանչեւապէս կը մրցակցին Եգիպտոսի «Բարեգեան» տուններուն հետ: Երեք ամսուան արձակուրդէ մը յետոյ, իրենց արիւն երկրորդ շրջանի մը համար, բացին հոկտեմբեր 16ին: Ա. Գաճիւրէի Եւրոպական մամուլը սրանչափմամբ կը գրուտաէ փայլուն գեղութեան այդ ժամագրափայլը:

Հոն ցուցադրուած են Բարիլիէն վերջին գեղանորհ նորոյթները, որոնք գեղատի օրիորդ Մալեգեաններու վերին հակողութեամբ ու Բարիլիւհիներու ճարտար մասներով կը գառնան կ'ըլլան հիւանալի գլխարկներ, շրջապատներ, մանթոններ, սօրթի տը պալներ, քօթի միւլ-թայեօրներ «որոնք անմահական փայլելով թեմք, ինչպէս կ'ըսէ Ֆրանսերէն թերթ մը, մեր Եգիպտացի գեղութիւնները աւելի գեղութիւն կ'ընեն»:

Ա. մեզի համար, իբր հայ, մեծ հաճոյք մը չէ, որ միջազգային կեդրոնափայլ քաղաքի մը մէջ, հայ անունը փայլի Պիղարուեստին հմայքով:

ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԱՌԱՋՆՈՐԴ

ԵՒ

ԼՈՐՏ ՔՐՕՄԸՐ

ՓՈԽԱՐԱՐԱԾ ԱՅՅԵԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Զորեքարթի օր Առաջնորդ Հայրը Լորա Քրօմըրին այցելութիւն տուաւ, ընկերակցութեամբ Վոսմ. Պօղոս փաշա Նուպարի:

Հինգշաբթի, մինչ ոչ օք կը սպասէր, ժամը 10ին միջոցները Լորա Քրօմըր փոխադարձ այցելութեան եկաւ Հայոց Առաջնորդարանը, ուր մեծ պատուով հիւրասիրուեցաւ:

Հոն կը գտնուէր, միայն Սեդրակ Էֆէնտի Գուլիթեան:

Տեսակցութիւնը կործատուեալաւ Այս առաջին անգամն էր որ Լորա Քրօմըր Հայոց պաշտօնատունը կուգար: Այս յարգանքը որ անձնապէս Տ. Մկրտիչ վարդապետին կը մատուցուի, անտարակոյս ժողովրդին աչքին նշանակութիւն պիտի ունենայ, նորընտիր Առաջնորդին նպատաւոր:

— օ —

ՀԱՅՐԻԻ ԵՐԵՐԱՅԱԾ

Երեւանէն կը գրեն, թէ Հայրիկ զգալապէս ծերացած է, այժմ ուխտուն երկու տարու ըլլալով, Դեռ քանի մը ամիս առաջ կրնար ձի հեծնալ, իսկ այժմ՝ ստիպուած է կառք նստիլ:

Երկու տարի է Մայր-Ալիսին հոգերը շատ ազդած են Հայրապետին առողջութեանը վրայ:

«Յեց ոսկերաց» սիրտ հոգած»

— օ —

ԱՅՅԵԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Առաջնորդ Հայրը իր փոխադարձ այցելութիւնները շարունակելով, չորեքշաբթի կէս օրէն յետոյ գնաց

Կ. պէյ Երիտեանի, Մ. Է. Ֆէնտի Արիւտանի, Յ. Էֆ. Շէպէրտանի, Յ. Էֆ. Յակոբեանի, Յ. Էֆ. Տէրվիշեանի, և Ս. Էֆ. Գուլիթեանի:

ՀԵՈՍԳՐԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

ՌՈՒՍԻԱ ՅԵՂԱՓՈԽ

Նոյեմբեր 1-2.

ՕՏԵՍԱ. 1 Ռուսիկանութեան գրգռիչ վարմունքը բազմաթիւ ընդհարումներ առաջ բերաւ, որոնք ծայրայեղ մարանչումի յանգեցան. մեծող 2000 հոգի և բազմաթիւ վիրաւորեալ:

ԲԵԴՐՊՈՒՐԿ. 1 Երէկ իրիւսանցից ընդունուին և զինուորներուն միջև ընդհարումներն ու ձի հոգի սպանուեցան և բազմաթիւ անձինք վիրաւորուեցան: Երէկ Լօց և օրիշ քաղաքներ շատ մարդ սպանուեցաւ: Զօրքերը կրակ ըրին հանգարտօրէն շրջապայթ թափօրներուն վրայ:

Բազմաթիւ մեծաչօլ միթիկներն օրօշեցին քաղաքական ամենակատարեալ մտացում (նեքում) պահանջել. ինչպէս և զօրախումբերու փողօցներէն ետ քաշուիլ և քաղաքապահ խումբերու կազմութիւնը, բարեկարգութիւնը պահպանելու համար: Նմանապէս կը պահանջուի զօրավար թըրէքֆի տեղափոխումը:

Զարբ կը հրամայէ Ֆինլանտիոյ համար զինատարական օրէնքներու ընթացք, և երկրին ազգային ժողովին գումարումը:

Սինդի Պրօկուրօրը, Բօքսօնօսցել հրաժարական տուաւ:

ԲԵԴՐՊՈՒՐԿ. 1. Զօրավար թրէքֆ պատերը յայտարարութիւն մը փակուց, բոլոր բնակիչներուն յանձնարարելով, բարեկարգութիւնը չխանգարել: Ո'հէ խոսվութիւն խառն պիտի զսպուի Պահակ զօրքերը նորէն փողօցները կը շրջապային:

Զօրքերը փակեցին Համալսարանը որ յեղափոխական կուսակցութեան գումարումի կեդրոնային էր:

Անհիմն են նաւաստիներու ըմբոստացման, երկու ծովակալի և թրէքֆի սպանման լուրերը:

Քաղաքները ցրուեցին ուսանողները որոնք համալսարանին առջեւ ցոյց մը կ'ընէին:

Անկարգութիւնները կը շարունակուին վարչաւ և Օտեսա:

ՕՏԵՍԱ. 1. Երէկ 37 սպաննուած և 81 վիրաւորեալ հիւանդանոց տարին: Կոխը կը շարունակուի:

Սրիկայներու վահմակ մը քաղաքը մտաւ և կը թալլէ վաճառատունները և

բնակիչները կը սպաննուէ: Քաղաքապահ զինուորները անկարող են և տեղական իշխանութիւններն ալ չեն միջամտեր:

ՎԱՐՇԱՎԱ. 2. Քաղաքական 300 յանցաւոր ազատուեցան, ամբօխն պահանջումովը, բայց որովհետեւ զեռ 12 հոգի վար գրուած էին, յարձակում տեղի ունեցաւ քաղաքային պաշտօնատան վրայ: Հեծելազօրքը կրակ ըրաւ. 89 հոգի սպանուեցան կամ վիրաւորուեցան:

ԲԵԴՐՊՈՒՐԿ. 2. Ֆինլանտիոյ բոլոր քաղաքներուն մէջ, քաղաքային պահակներ կազմակերպուեցան: Տեղական իշխանութիւնները զիջան՝ օստիկանութիւնը զինաթափելու և կարգապահութիւնը քաղաքացիներուն յանձնելու ժողովրդական պահանջման:

Երեւակուտականները, Ֆինլանտիոյ ինքնավարական բոլոր իրաւունքներուն վերահաստատութիւնը քուէարկեցին. յետ որոյ, խմբովին իրենց հրաժարականը տուին: Մարտանալով մը Բեկրպուրկ խրկեցին իրենց որոշումները և հրաժարականն:

ԲԵԴՐՊՈՒՐԿ. 2. Ուղաղ մը, նախարարներու խորհուրդը կը վերածէ, հաւաքարար պատասխանատու զահլէի մը, որուն հաւանութիւնը պիտի պահանջուի իւրաքանչիւր նախարարութեան կարեւոր խնդիրներուն համար, մէջը ըսալով օրինագիծերն ալ:

ԲԵԴՐՊՈՒՐԿ. 2. Գործադուի քօմիթէն որոշեց, վաղը ընդհանուր գործադուին վերջ գնել:

Հակառակական նորանոր անկարգութիւններ տեղի ունեցան Րօսթօֆ Տօնի վրայ և Խերսօն, ուր խաժամուծը թալլեց և կոտորեց սանձարձակ:

Օրագիրներու գրաքննութիւնը շատ քաղաքներու մէջ շնչուեցաւ:

Երէկ քաղաքին մէջ պատը յայտարարութիւն մը փակցուեցաւ որ կ'ըսէ, թէ կայսրութեան սովորական կեանքը չի կրնար մէկ օրուան մէջ փոխուիլ: Ժողովուրդը պէտք է ըմբոնէ թէ նոր լեծիւր հաստատելէ առաջ օրէնսդրական և վարչական ինչքան ահագին աշխատութիւն պիտի կատարուի: Իսկ առ այժմ՝ պէտք է գործադուին արդէն գոյութիւն ունեցող օրէնքները և եթէ ժողովուրդը կը մերժէ օգնել կառավարութեան, այս վերջինը պատասխանատու չէ առաջ գալիք հետեւանքներուն:

ԽՈՉՈՒՆ. 2. Թալանի ահեղ տեսարաններ տեղի ունեցան:

ՍԵԻՍՊՈՒՐՈՒ. Պրիւսէֆ ծովակալը հոս վերադարձաւ Սե ծովէն:

ԾԱՆՈԹՅՈՒՄ

Տրթ. Ծաքարեան կը ծանուցանէ իր յարգող յաճախորդներուն, որ կարճ բացակայութենէ մը յետոյ վերադարձած ըլլալով քաղաք, հաստատուած է իր նոր բնակարանին մէջ, Ծաքա Մուհամմէտ Ալի, Մուսայրաթ թերթին մօտ, ուր հիւանդ կ'ընդունի, նախկինին նման տանն օր ժամը 3-5:

ԱԶԴ

Բնական պատմութեան, աշխարհագրութեան և գաղղ. լեզուի հրմուտ օգնական ուսուցչուհի մը կ'ուղարկուի նաև երկրորդ խնամակալուհի մը (dame gouvernante):

Գիմել Տիօրէնութեան: Մանկավարժական վարժարան, Ծաքա-Աղպար: (5-2)

ՄԻՆԿԵՐ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Կեդրոնատեղի Պրիսթոլ հօթելի գիմնազ. մասնաճիւղ հոգի Պաշարի գիմնազ.

Գ. Ա. Հ. Ի. Բ. Է.

ՄՈՒՍԿԻ

Բարեկի 1901ի Յուլիանոսէոսին մէջ ՍՈՍՏԻՆ ՄՐԱՆԱԿ-Աշխարհի ամենէն ՄԵՐ վարձատրութիւնը փափագողաց ձրի կը զրկուի մեր Յուլիանոսէ ամեն անգամ

S. S T E I N

ՄԵԾ ԳՈՐԾԱՐԱՆ

Ս. ՇԹԵՅՆ

ՀԵԹԱՅԹԻՉ Ն. Բ. ԽՏԻՎԻՆ

ԱԹԱՊԱ ԷԼ ԽԱՏՐԱ, ԷՋՊԵՐԻԷ

Կլինիքու, Այրերու և Տղաներու

ՀԱԳՈՒՍՏՆԵՐ

Գինները Չափաւոր են:

ՎԵՐՁԻՆ ՆՈՐԱՅՆԻՈՒԹԻՒՆ

Ելեք որական վերամբարձ (ասանտէօր) տպարանները բնակարան կը զրկուին:

ՍԱԿԱՐԱՆ

Նշ. Իրիկուան ժամը 1 րէ փակուած

Էկրիքուրէ Պանք Ա. Ո.	9 9 16
Նէշընէ	26 1 2
" " " " " " " "	26 1 8
Քառա տի Սընթո	185
Պանք ա'Աթէն	134
Տէլթա Լայթ	Ա. Ո. 12 3 8
Հիլուան	28
Լօ Թիւրք	Ֆրնք. 132
Աւեքսանդրիա Լրի Ընկ.	15
Գահիրէ	" " Ֆր. 1120
Թանթա	" " Ա. Ո. 27 7 8
Տաիլի Սանիյէ	17 5 16
Քրէտի ֆոնսիէ աքսիօն	Ֆր. 811
" " " " " " " "	314
" " " " " " " "	272
Թամիէ	Ա. Ո. 6 15 16
Ինիքըն Ինվեսթմենթ	
Էնա Էյֆէնի Լիմ. Ա. Ո.	1 3 16
Ինիքըն Էյֆէյթ	1 7 32
Էնվերթալ Էնա տիլէրմէնթ	11 3 4
Ինիք. Էնա Էնա ձէնրէ Դըրըզ	0.7 8
Ինիք. Դըրըզ Էնա Ինվէսթմենթ	1 1 4
Պեհերա	Ե. Ո. 42
Տէլթա Լէնա	2 3 8
Ուարաան	6
Ինիքըն Մարքէթ	1.5.9
Նընկալիչ Հօթել	0 9 16
Քրաուն Պրիւմըրի Ալեքս. Ֆր.	202
" " " " " " " "	
Քոթըն միլի	Ա. Ո. 0.4.9
Սոլթ Էնա Սոսա	1.12.9
Չիմէնթ	62
Սըրիսիկ	
Անկո- Ամերիկըն Նալ	5 5 8
Մէնդալէ	5
" " " " " " " "	
Տիֆլըս	Ե. Ղ. 105
Թրամվէյ Ալեքս. Բրիլ.	163
" " " " " " " "	
" " " " " " " "	328
ԲԱՄՊԱԿ	
Լիվրու. Հոկ. 27	
Օրաւան վաճառուը, Հակ.	8000
Որմէ Եղիպատականը	" 300
Յունի. Փեար.	5.71
Մայիս Յունիս	5.77
Պարապար	5.73
ԵԳԻՊՏԱԿԱՆ ԲԱՄՊԱԿ	
Խալիկն. Պաւր.Ալեքսանդրիա,	Նայ. 2
Նայի 1905ի	15 1 1
Յուն.	15 17 16
Մարտ	15 5 32

ՏՔԹ. ՍԱԿՍԻԱ

Որ իր առաւել և փորձառութիւնը առաջած է Բարեկի առաջնակարգ հիւանդանոցներուն մէջ և որ Երեք տարուան միջոցին Գահիրէի մէջ բազմաթիւ յաճախորդներ շահած է շատ կարճ ժամանակի մը մէջ կը դարձանէ նոր սկսած կամ հինգած հաստիները, շիմախոր (կոթ միլիթէր), միլիանցրի կծկումները, փամփշտատապը (սիւթիթ) և ծննդական և միլիանցրի գործարաններու հիւանդութեանց հետեւանքները: Կը դարձանէ նաև սիֆիլիսը և մորթիային հիւանդութիւնները:

Հիւանդ կ'ընդունի ամեն օր ժամը 9-12 կէս օրէ 3-6 կէս օրէ վերջը, իր բնակարանը Մէհմէտ Ալի փողոց, Ամերիկեան գրաւաճառանոցին վրան:

“ԲՈՒՌԻԷ ԷՐՈՐԲԷՆ”
LE COURRIER EUROPÉEN
Hepdomadaire international
Rédaction et Administration;
280 boulevard Raspail, Paris.

Comité de direction: Bjørnstjerne Bjørnson, Jacques Novicow, Nicolas Salmeron, Gabriel Seailles, Charles Seignobos, Giuseppe Sergi.

Redacteur en chef, Louis Dumur.
Secretaires
Arne Hammer et Charles Chanvin
Administrateur, R. Pierre

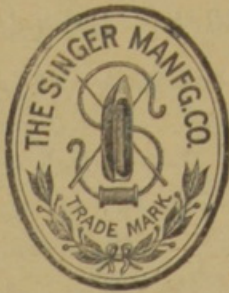
Իր վարչական մասնաժողովի անդամներէն զատ աշխատակից ունի Թօլսթոյ, Լոպոլոզո, Ֆոն Պար, Ֆրէհաերիք Բաթի, Լըրուս-Պօլիէօ, Պաոն Սոյէմանցու, Մեթերլինք, Բօլ Արան Էն. Էն. Էն.

Ամեն երկրի մասին կը հաղորդէ տեղեկութիւններ: Միջազգային քաղաքական շարժումին հետեւի փափաքող ամեն անձի համար անհրաժեշտ շարաթիւնները մըն է:

Ընթանալու համար
Ֆրանսա՝ տարեկան 42 ֆր.
Ռուսիա երկիրներ " 45 -
վեց ամիս՝ 8 ֆր. չորս ամիս՝ 4 ֆր.

ՄԻ ՃԱՇԷՔ !!!

Բայց միայն Կ. ՊՕԼՈՒՅ ճաշատէր, Շարա-Սպար-Սպար, Եղիպատական թատրոնին գիմնազ, ուր պիտի գտնէք Արեւելեան Հաշակով եփուած համեղ կերակուրներ, լաւ սպասարկութիւն մը, կատարեալ մարմնութիւն, և չափաւոր գիններ:
Փորձեցէք և գոհ պիտի մնաք:
Ճաշարանի անօրէնութիւնը բընակարաններու մէջ հաշակեցողի պատրաստութիւններ կը ստանան լաւագոյն պայմաններով:



Իւրաքանչիւր Մինիկըր մեքենայի վրայ փընտակ այս փաճառանիշը (marque):

ՔՍԱՆ ՄԻԼԻՕՆ մեքենաներ սպաւած Մեքենագործի ձրի դասեր և մեքենաներու ձրի նորագոյն զնոյներու տան մէջ: Վճարման գիւրութիւններ: Մինիկըր կարի մեքենաները աշխարհի լաւագոյններն են: (29)

ԼԱ ՆԻԻ-ԵՈՐԻԲ

LA NEW-YORK

ԱՄԵՆԱՅԻՆ ԵՒ ԱՄԵՆԱԿԱՐԵՒՈՐ

ՄԻՋԱԶՄԱՅԻՆ ԿԵԱՆՔԻ ԱՊԱՀՈՎՈՐԱԿԱՆ ԸՆԿ.

Չուտ փոխադարձ, հիմնեալ 1845ին

— 0000 —

Կը դործէ 82 կառավարութեանց հսկողութեան ներքև:

1903 Յունուար 1ին երաշխաւորեալ գոյքն է Ֆրանք 1,827,000,000

ԼԱ ՆԻԻ-ԵՈՐԻԲ 812,711 ապահովագրեալ ունի որք կը կազմեն Ընկերութիւնը որոնց կը պատկանի բոլոր շահերն 1903ին ապահովագրելոց վճարուած շահաբաժիններու գումարը Ֆրանք 27,670,882:

ԼԱ ՆԻԻ-ԵՈՐԻԲ տիեզերական բոխը մինչև հիմա ուրիշ որ եւ է Ընկերութեան մը յանձնուած բոլորներէն աւելի անկաշկանդ եւ շահաւոր պայմանագրութիւնն է, յանձնուած օրէն սկսեալ անվիճելի է, Ըլայ գրադման, ճամբորդութեան, մահուան տեսակներուն եւ պատճառին, անձնասպանութեան եւ մինչև իսկ պատերազմի տեսն: Տիեզերական բոխը կ'երաշխաւորէ փոխառութիւններ երեք տարի ապահովագրին վճարելէ յետոյ առանց յետագա ապահովագրին հաշուի առնելու, այս փոխառութեանց գումարները զատ զատ նշանակուած են բոլորին մէջ, 30 օր պայմանաժամ իւրաքանչիւր վճարման համար առանց տոկոսի, վճարումները դադրեցնելէն մինչև 5 տարի վերտօնի նշանակելու առանձնաշնորհում, յետոյ ապահովագրինները 5 առ 100 տոկոսով հանգերձ վճարելով, մէկ տարեկան Ընկերութեան յետոյ իրաւանց կորուստ կայ: Ապահովագրութեան երկարաձգումը, բոլորին մէջ նշանակուած ժամանակամիջոցի մը համար, այնպէս որ այդ ժամանակամիջոցին մէջ եթէ մահ պատահի, ապահովագրեալ գումարը կը հասնուի ամբողջութեամբ առանց հաշուի առնելու անվճար մ'նացած ապահովագրինները:

ԼԱ ՆԻԻ-ԵՈՐԻԲ 4 առ 100 տոկոսաբեր պայման ալ ունի, որ աշխարհի մէջ ցարդ գտնուած պայմաններէն ամենէն աւելի նպատաւորն է: Աւելի մանրամասնութեանց համար դիմել «Լուսարեր» իմըրադատունը

ՏՕԳԹ. Խ. ՏԵՄԻՐՃԵԱՆ

ԱՍԱՍՆԱԲՈՅԺ

ՇԱՐԱ ԲԱՄԵԼ, ԳԻՒ 3, ԵՆԹԵՐՏՍ ԸՕԳԵԼԻ ԴԻՄԱՅԸ

Կը դարձանէ տիպայի և լինտերու ամեն տեսակ հիւանդութիւններ ելեքարական և ուրիշ միջոցներով, ըստ նորագոյն և կատարելագործեալ գրութեանց:

Կը պատրաստէ ոսկիէ ակաւներ և կամրջակներ (travaux aux ponts et couronnes) որոնք առանց արհեստական քիմիքի և առանց ամրացուցիչ թելի (crochet) կ'ապահովեն արհեստական ակաւներու տոկոսութիւնը և տեղեկանութիւնը:

Նոյնպէս կը պատրաստէ քառուղի լինտերով ակաւներ, և առանց ցաւի կը քաշէ փնտտուած ակաւները, լինտերու կամ ընդհանուր ջիզերու վայրկենական լծման լծեալ:

Յաճախորդներ կ'ընդունի ամեն օր, առտուան ժամը 9էն—իրիկուան 6

ՊԱՍԱՆԻ

Chigwell, London.

Պատկերադարձ ամսաթիւնը, Իւրաքանչիւր թիւի մէջ 10-12 պատկերներ կը գտնուին, տղոց համար խիստ հետաքրքրական: Գին երկուք ու կէս Շիլին: Երկուքն ալ կրնան ստացուիլ «Լուսարեր» իմըրադատունէն:

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

ԱՐԵԻԵԼԵԱՆ ԽՆԴՐՈՅ ԵՒ

ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑԻ

2 Հատոր, 676 էջերէ բաղկացեալ Գիմիլ Prof. G. Thoumaian Chigwell, Essex.

Գին փոստի ծախքով երեք ու կէս Շիլին: